

في تراثي's مكان يريد ان يكون في ربه ووجه مخاطبة  
 اثنا عشر خطاب الحق نحوها الذين آمنوا ولهذا وقع خطايا  
 لادب المدينة الذين آمنوا وخرجوا واخرج ابن ابي حاتم عن خزيمة ما تقرؤون في القرآن يا ايها  
 الذين آمنوا فانه في التوراة يا ايها المساكين

واخرج ابو عبيد في فضائله عن كعب قال ان محمدا صلح اعطى اربع آيات *ibid.* ١٠٨٨  
 له يعطهن موسى وان موسى اعطى آية لم يعطها محمد قال والايات التي اعطيت محمد لله ما  
 في السموات وما في الارض حتى ختم البقرة فتلك ثلاث آيات وآية الكرسي والآية التي اعطيتها  
 موسى اللهم لا تلج الشيطان في قلوبنا وتخلصنا منه من اجل ان لا يكون ولا يد  
*ibid.* ١٠٨٧ من الله انزل من السماء والارض والحد والملك والملك والملك والملك والملك

واخرج البيهقي في الشعب عن ابن عباس رضى قال السبع الطوال م يعطهن احد *ibid.*  
 الا النبي صلح واعطى موسى منها اثنتين

وفي بعض الكتب المنزلة يا عبيدي اذا سألت فاسألني فانى غنى واذا طلبت النعمة  
 فاطلبها منى فانى قوى واذا افشيت سرى فافشها الى فانى وقى واذا ارضعت  
 فانى فانى ملك واذا دعوت فادعنى فانى حقى

نصفه او نصف الى ان في بعض النسخ في السبع الطوال  
 كورن على كورن في الدنيا كورن اربعة اقسام  
 قسم القرآن الى اربعة اقسام وجعل لكل قسم  
 منه اسم اخرج احمد وغيره من حديث واثة بن الاسود  
 ان رسول الله صلح قال اعطيت مكان التوراة السبع الطوال  
 واعطيت مكان الزبور المبين واعطيت مكان الانجيل المثاني  
 // وفعلت بالفصل

١) ١٦٩٥ م ١١٣٢

في كورن ابن ابي عمير في خمسة احاسر في خمسة احاسر  
 من مشاهير في خمسة احاسر في خمسة احاسر  
 في خمسة احاسر في خمسة احاسر في خمسة احاسر  
 في خمسة احاسر في خمسة احاسر في خمسة احاسر

في كورن ابن ابي عمير في خمسة احاسر في خمسة احاسر  
 في خمسة احاسر في خمسة احاسر في خمسة احاسر  
 في خمسة احاسر في خمسة احاسر في خمسة احاسر

Brief an die Christen in Persien  
 an die Kaiserin von China  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

1) D. Laey Nov. et Dec. IX, I p. 110

unter dem Titel Confucii de la secte  
 de Mohamed (Paris 1547) mit franz.  
 sprachlichen Anmerkungen  
 auf die Briefe an die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

Wenn man in der Lehre aus der jüdischen Religion  
 jüdischer Religion keine andere finden will  
 von ihnen, so muß man nicht zum ersten Mal den  
 Ursprung der Religion des Herrn erschöpfen  
 und die Beseitigung mit der Erde und anderen vornehmen  
 Religionen (wie man sich zu weigert) nur  
 und nicht ganz die Apostel des Herrn in  
 den Händen des Herrn und nicht die Erde  
 (D. J. ist es nicht, wie die Kaiserin  
 und die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

\*) Der am 902 gestorbene Herzog und der  
 6. Abt. von Reims von Sachse  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

2) D. de...  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

3) D. de...  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

4) D. de...  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

In Anbetracht dieser Umstände  
 mit der Erde und anderen vornehmen  
 Religionen (wie man sich zu weigert)  
 nur und nicht ganz die Apostel des Herrn  
 in den Händen des Herrn und nicht die Erde

In dem Briefe über das Lob der Augustin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

4) D. de...  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin  
 die Kaiserin die Kaiserin und die Kaiserin

e

Hilffreichend, f. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Die Kasse ist leer. Der Betrag ist 32 Mark.

e

Willy von Gumb.  
Maverdi

٧٤  
وغزا نبي من انبياء الله تعالى فقال  
لا يغزون معي اجل بني بناء لم يكمله  
ولا اجل تزوج بامرأة لم يدخل بها  
ولا اجل زرع زرعاً لم يحصده

d

من دخل في اليهودية والنصرانية ٢٣٨  
قبل تبديلها

Burdhardt. Reisen in Lyrien, Palästina  
na und der Gegend des Berges Sinai  
(Deutsche Übers.) Weimar 1824

N. 932. „Die Gesellschaft (scil.  
J. capl. römisch-gesellschaft) hat über dies  
mit Übersetzung gewährt die nicht verbreitet  
ist im Orient, so die römische Übersetzung  
allein von den Gelehrten anerkannt wird,  
die ihrer Gemeinden nicht versprochen,  
dass die bibl. Schr. von den Propheten  
interpretiert sei“.



36 الحرة يا رسول الله كلكم خفا ووضعته شهوة وحملته يا رسول الله كرفا ووضعته كرفا واضعته حوليت ففضي به رسول الله علم لآته شخ

لميت كان يرث الوالدين موقدا  
لامك ثلثة ولاث ثلثة  
وعل يستوى الوضعان وضع شقة  
اذا التفتت نحو السما بطرفها  
وفي اية التافيق الحر مفعو

في مستور

تم ليلة باتت بثقلك تشتكي  
لامك حو لو علمت كثير  
وفي الوضع لو تدرى عليها شقة  
وكم غسلت عنك الاذى بيديها  
تقدريك ما تشتكيه بنفسها  
وكم مرة جاعت واعطتك قوتها  
فصنعتهما لما سئمت جهالة  
خلقتا قافا لدى عقل ويتبع الهوى  
فدوتك فارقتا في حميم دعاها

قيل ان ابتر الناس بالديه يعقوبهم حتى اظهر برفا وهو بطنها وذلك ان ام يعقوب هم حملت وبطن واحد توأمين فلما كملت عدة اشهر الحمل وجا وقت الوضع تحسلى تكلمها وبطنها والام تسع حلامها فقال احدهما للاخ كلزق لي احمى اخي قبلك وقال الاخ كلحيد لي خرجت قبلي لاشقت بطنها حتى اخرج من خصرها فقال الاخ اخي قبلي ولا تقتل امي شع  
اتقتل اما بطنها قد غدا كهفا  
ومن كبرها مهد لوقت رادنا  
ومولانا احمى ونجت عبيدها  
فدوتك فاخرج كينوشين فانتى  
اذا كان مولاي عليك موقدا

فخرج الاول فسمته امه عيصوا لانه عصي في بطنها وخرج الثاني وقد امسك بعقبه فسمته يعقوب فنشأ عيصوا بالغلظ والفضاضة صاحب صيد وقتصر ونشأ يعقوب بالرحمة واللين صاحب زرع وماشية وكان ابوه

49

عصا 17

وهو يتق الله يجعل له مخرجا الى

من الناس من يتخذ دون الله اندادا الى

من الناس من يتخذ دون الله اندادا الى  
Joseph c. Zuleika. *Joseph c. Zuleika.*

وانما اول التصرف فقالوا فيها اتوا لا يمنع من استيفائها فافاة التطويل وقد افردت لها في كثير المسى بفضية المتعلمين وفائدة المتكلم مجلسا يلج الابواب ساعة ويدهج القلوب اطلاقا فان الحاسبي الى

127 = Ulers

X

cid

فادكروني اذكر لكم

عن ابن

وسئل ابن عباس عن الموثق الذي اخذه يعقوب على ولده فقال ان يعقوب قال لولده يا معشر ولدي ان خنتموني في ولدي بنيامين فانتهم براء من النبي الامي الذي يكون في اخ الزمان له امة لهم صفون كصفون الملائكة في السماء ودوتي في الاصحر بشهادة ان لا اله الا الله وهو صاحب الناقة والقضيب والادارة والوجه الاخر والجبين الاخر والحوز الحورود والمقام المشهود وذلك النبي الذي يسمى محمد ثم فانتهم براء منه وهو معرض عنكم بوجهه من القيامة ان خنتموني في ولدي قالوا بلى قال يعقوب الاله على ما تقول وكيل شع

140

- بلال قدراك صحت الاخبار \* وتتابع الاعلام والاخبار
- وروى الثقات وصح ما قد اثبتوا \* طرا بانك سيد مختار
- والانبياءك الموثق الكذا \* فتأكد التفضيل والايثار
- لما راى يعقوب توجيه ابنه \* وفراة امر له كبار
- اخذ العهد على بنيه وقال \* ان خنتم ولاح عليكم الادبار
- فخذ منكم براء يوم لا \* يسر اذا تلح السعير يعار
- يا سينا اشهد الوجود بفضل \* قبل الوجود فما له انكار

بسم الله ابراهيم واسحق ويعقوب من يعقوب اسرائيل الله بن اسحق ذبيح الله  
بن ابراهيم خليل الله الى ملك مصر اما بعد فانك سالتني على لسان اولادي عن  
سبب حزقي وشيبي وانحنا صلبني وذهاب بصري فاعلم ان اولي الناس يدرك  
واحقهم به اخوفهم من الله واذكرتهم لبعاده فاما كبري قبل اوانه فمن خوف  
يوم القيامة واما شيبي قبل اوانه فمن ذكر النار وشدته عذابها واما اخنا فطهرى  
ووفى عظمى وذهاب بصري فمن الحزن على قرة عيني يوسف ومواصلة بكاءي  
عليه فانه كان قرة عيني ونور بصري وكان اشقى في الخلوة ومرادى في الخلوة  
الملاء وقد اجبت له وفرق بيني وبينه فلا ادري احب فارجه ام ميتت فاحتسبه  
وانا اقل بيت موكل بنا ابلا قد خضنا بذلك لا تصفو لنا الدنيا ولا نزال  
فيها متعصبين معذبين وما ذلك لهواننا على الله عز وجل ولكننا حايه ليتعلم  
اجمنا ويسلم من النقص عنده عظنا وقد بلغني انما ملك بصري وسواك  
عنى وعن جالى فالله تعا جزيك على ذلك خيرا وكفى بالله مجازيا ومثيبيا واعلم  
انك لا تكلمنى بكراهة في اعظم في صدرى وابلغ لشكرى من ان تعجل على  
بشراح ولدى ورتقم الى فتجد بهم انسى وتبسط بصرفهم نفسى وتزبل  
وحشيتى وتكرم شيتى فلورايت حال لا يراك ما انا عليه وقد وجهتم اليك  
بالامانة فرتقم الى بالامانة والسلام عليك ورحمة الله وبركاته

Gen. 45  
Gen. 45

Gen. 45

146<sup>a</sup> اعلم ان الربم نمر خرجوا لاربعة اشيا فوجدوا اربعة اشيا يوسف خرج للبرية فوجد العبودية  
وبلقيس خرجت لتتظن ملك سليمان فوجدت معونة الربم وطالوت خرج يطلب الحمار فوجد  
الملك والنصر على الكفار وموسى خرج ليقبض النار فوجد كلام الملك الحبار خرج للاصطلا فوجد  
الاصطفا وكان معه في تلك الليلة زوجته واثانه ويقينه وايامه فانسدت الطلعة واصاب  
زوجته الطلق واشتد البرد فطلبت منه النار فضربا برناده والشوق يلهو في فؤاده  
نشر الزناد بناره ليظهر فقر موسى واضطراره فصار ينتظر وقد اشتد عليه الامر فلما لم  
الاشتراق من الطور وهو يرى اقتباسه غاية المني فما وصل الا وقد ادركه العنا فنادى  
يا من تصد به امرا لنا ~~اننى انا الله~~ لا اله الا انا

Gen. 45  
Gen. 45

146<sup>a</sup> فلما رأى يوسف حاله وسبح مقاله اشفق عليه واقبل بكليته عليه وقال ما لك يا غلام تاخون  
عن الطعام فقال ايها الملك امرتنا ان ناكل ترمين وكان لي اخ يبيع يوسف بثمانين قدته ولا  
ادري احب قوام ميت فلما ذكرته الان تجدت اجزالي حنوا وتكررت اشجانى ثم صرح وصحقت  
ووقعت الصيحة في منزل يوسف فما طلق الا انه قد مات احد العبرانيين فنزل يوسف  
سديره والبرقع على وجهه ورفع راسه وجعله في حجره واقبل يساعده في البكا حتى افاقا  
فقام يوسف وامر الخدم ان يحملوه الى السرير حتى يجلس معه عليه فجلوه ووضعوه الى  
جانبه ثم امر باحضار مائدة من الذهب مبرصعة بالجواهر واللال فوضعت بين ايديهم  
ثم امر الخدم ان يحملوا من الوان الاطعمة ما يلبق بالملوك ثم قال ان انا اخوك  
معناه ان بقيت منفردا وانا لك كالاخ فجعل ياكل معه فعظم ذلك على الاخوة وقالوا  
انظروا الى ابن واحيل الاول يعنون يوسف قال انتم عيبى وهذا ان رجح الى كنعان  
يفتخر علينا ويشدل جلست على سرير الملك واكلت معه فاقبل يوسف عليه وقال له  
يا فتى انك زوجة قال نعم قال وكولدك قال نعم ثلثة اولاد ذكر قال فما سئلت  
الاخبر قال ذبيا قال ولم قال لان اخوتي زعموا ان اخي يوسف اكله الذيب فانا احب ان  
اذكر ذلك قال فما سئلت الثاني قال سئلته دما قال ولم قال لان اخوتي جادوا بقميص  
وهو مملوء بالدم وانا احب ان اذكر ذلك الدم الذوان على قميص قال فما سئلت الثالث  
قال يوسف قال ولم قال لثلا يندرس اسمه في



بأعبادى الذين أشرفوا على انفسهم في الامم XVI

Theophrastus 727

Schneiders Geschichte der Juden

XVII über

أصبر وما صبرك الله بالله الخ

173: Josua Avni von Ephraim, eine der ميشا بن يوسف  
und nicht der Sohn von Avni و هو جدي موسى بن عمران

ثم لاوى وكان موسى و هرون من لاوى بن يعقوب

اصحبه بن خليل المقدسي

des jüdischen Schriftstellers 17 Kurzel's, die letzte fol mit 7 Bl.

Es kann für die Punktsetzung mancher Stellen geben mit unrichtigen

تبارك ذوالجلال والاكرام وتعالى الخى القادر العليم  
الذى ليس فوق مقام جلالتة مقام والذى اصطفى بيت  
عباده احد التصديع والاسلام الدين القيم على صر الدهر  
والاعوام والصلوة على انبياء عليهم السلام  
اما بعد الحمد لمن هو ربّ الحمد وبعد الصلاة والتسليم  
على رسل الرحمة الرحيم فقد كان لي من جوابك  
الذى ارسلتني به يا قرّة عيني وحنوة قلبي سورة نوح  
وسرور وكلما لمى واقرا رسالتك اذكر ما كان بيننا  
من المحبة وان شاء الله لا تزال تلك المحبة من قلوبنا على  
ما بين مقري ومقرّك من البعد وعلى ما بين بلادى  
وبلادك من الاجر والاقاليم لان ليس من شروط  
المحبة قربة الاوطان ومشاهدة العيون ولوحات  
ذلك فيكون محبة يعقوب لابنه يوسف الذى  
أبعد من وجه ابيه ابعد البعد من المستحيل  
بل جعل الله تعالى الشوق اشرف

اسحق عم يعقوب لكثرته انتقاه به وشياعته وكانت الام تليل ليعقوب  
لكثرته بوه لها ثم ان الله تعا اصقن اسحق عم بنو اب بصره فاظهر الصبر

ان افعد الله من عيني نورًا ففي فوادي وقلبي منها نور  
عقلي فزجج وعلمي لا خفا به ولي لسان تحسن الثور مشهور  
وان احسن نبي انت منزه صبر اذا ما جرى بانزله مقدور

54. *Das ist die Geschichte mit der Hauptstadt der Stadt, mit dem Namen:*  
المس لمس عيو والرخ ربح يعقوب  
54. *Das ist die Geschichte mit der Hauptstadt der Stadt, mit dem Namen:*

وليس رزق الفتى من فراط قوته . لكن حدود بارزاق واقسام  
كالصعيد شرمه الراي المجيد وقد يرمى فيرزقه من ليس بالرامي

فخرج يعقوب عم يسرى بالليل ويكمن بالنهار فبسي بذاك اسرايل الله  
لانه اشرى به في سبع سموات قاله ابن عباس

66. *Jakob's Brief an sein Sohn Benjamin:*

~~اليكم وصلنا لا اله الا الله~~  
اليكم وصلنا لا اله الا الله معهد  
فزوركم لولم نزل غير نظرة  
اشكنا قلبي والديار بعيدة  
فلم يبق منه غير قلب شروق  
اصاب نواكم قلبه ولسانه  
وما هو وافاكم على قدم الرضى  
فانتم حمل الانس في كل مشهد  
لكانت لنا بشرا بانجاز موعده  
وصطح نفسي والعيون لم تصد  
يراعى المنيا تحت جفن مشهد  
فلم يستطع بسط اللسان ولا اليد  
بحقكم رغو الصدي ومكده

7a. *Das ist die Geschichte mit der Hauptstadt der Stadt, mit dem Namen:*

وانترك من يقضى القضايا ويخلق  
وتعبد عودا قد تبين عجزه  
وقد ابصرت عينك من فعله معي  
قد يدرك فارجو الذي انت عبده  
قد كلما عندي ووحدته ساعه  
ويعطي عطاياه العباد ويرزق  
الست تراه كيف يؤدى ويشرف  
دلائل كالشمس المنيرة تشرق  
فان رجوع العبد للحق اليق  
لعلك في يوم القيامة تلق

الم البشري في الحياة الدنيا ١/٢

2. July über: das gewisse Mysterium heißt über Linné in der Naturgeschichte des Menschen bei dem neuen Übergang des Linné in die Naturgeschichte II, 4. 6

ظهور الشمس والبدن  
دليل أنك السامى  
فلا تقهرهم شيئا  
فاني خائف منهم  
من المقدوران واني  
وبدو الانجم الزقري  
على الاخوان والذئر  
ولا تطلق على السرير  
وخوف العبد لا يبترى  
لمن في قبضة القهر

ظرف فعله ذنوبه

Zakab ist ein Linné der die Welt nicht mehr versteht, er will sie selbst sein II 5<sup>a</sup>

Zakab hat zu der Welt nicht mehr Verstand, er will sie selbst sein

عَلَى بَعْدِ التَّزَاوُرِ خَطَا زَوْرٍ  
ذُو الْبُرْقِ مِنْ لَحِ الْبَصِيرِ  
اِذَا مَا قَبْتِ لَهَا كَطَرْفِ بِنُورٍ  
فَانِي مِنْ سُرُورِكَ فِي سُرُورٍ  
بَلْغَا الشُّوقِ تَشَفَّقَكَ فِي ضَمِيرِ  
وَتُدْنِيكَ الْاِمَانِي مِنْ فَوَادِي  
فَلَا تَبْعُدْ فَا نَكُ نُورِ عَيْنِي  
اِذَا مَا كُنْتُمْ مَسْرُورًا يَبْعُدِي

يا يوسف ربك يقربك السلام  
ويقول لك لا تخزن فوعزت وجلال ليين قطعوا الجبل الذي بينك وبينهم فاني  
II 6<sup>b</sup>

لا اقطع الجبل الذي بيني وبينك  
شع  
فا قطعوك عن ربّي تعالى  
فاقنار الآلهة تقول لا لا  
وان بعد المدي بلتم وطالا  
تسايلك التفقيل والنوالا  
بان العسر يعقبه النوالا  
22 وان راعوا بقلبك من ابيهم  
33 ستلقاه على رخم الاعادي  
44 [ويان الكل نخوك في خضوع  
11 فلا تخزن لها قد قل واعلم

لنبلونكم بشئ من الخوف الح  
سنة. XI. *Ar. Juizupfa.*

روى عنه انه كان يأكل خبز الشعير ولا يشبع منه فقيل له انت على *Horef* 100  
خزائين الارض وتأكل خبز الشعير ولا تشبع منه فقال اطاف ان اشبع  
واشئ الجائع

ويظل بالشهوات صبا وانما  
فلرب منتبه وتلشب فانما  
فرددت عمدا ولم تك راجعا  
يذرى من الاوصاف دعاسا جا  
قد بات جيعانا واصبح صائما  
فلئن غزائنه طعاما سالما  
نسيان اول الفقر لئلا قائما  
ان يبذل النصح الصحيح الدائما

يامن بملء البطن يُغدى دائما  
ايقر عيون القلب من سنة الكرى  
كم جاك المسكين يسأل رحمة  
وتبني شعيعانا وجارنا جائع  
انظر الى الصديق كم من ليلة  
جعل الشعير غذاءه وهو الذي  
خوفنا بان ينسى الفقير لان في  
ولاة الراي وهو لمن رعى

فقال يوسف ايها الملك كيف تقول انك عبد من غيبدي فقال الملك وهل الراي  
الاذلك فقال يوسف اني اشهد الله واشهدك اني قد اعتقت اهل مصر  
كلهم وتصددت عليهم بجمع اموالهم ورددت عليك ملكك وتاجك وسيرك  
وخاتمك الذي تزعم انه حظك وحالك وقال له الملك جزاك الله عننا خيرا يا  
يوسف اني لاعلم ان هذا جميع االه الارض والسماوات على وجه الارض  
منما يصنع ما صنعت ويصير علي ما صبرت ويتكلم ما تكلمت فبارك الله في  
علمك وعقلك وانا بيت يديك كما كنت في اول امرك فاقر ما تشاءه ونطيع

وانت رجا اكل ان يحتم محسر  
سميع مطيع قد علا وجهه بشر  
بساطانه والنصر يتبعه النصر  
وتسبح كره الشمس المنيرة والبير  
بهم يك ان تبدو له العبد والحز

ار الحتم والسلطان والنهي والامر  
تكم بما تهواه فينا وكلنا  
لانن الذي رب السماء امده  
وتسجدك الاموان طرا باسرها  
كأنك معنا لميس النور فان تسبح

قال ابن عباس قال رسول الله صلعم ارحم الله ابي يوسف لولم يقل اجعلني  
 على خزائن الارض لاستعمله من ساعته ولكن ارح ذلك عند سنة فاقام عنده  
 في بيته سنة وعرض كسر من الخطاب رضى الامارة على ابي قحيفة فقال لا اريد  
 فان سمعت رسول الله صلعم يقول من طلب الامارة لم يعجل فقال عمر قد  
 طلب الامارة من هو خير منك يوسف قال فلما انضمت السنة من يوم  
 سال الامارة دعاه الملك فتوجه بناجه ورداه برداه ووصوله  
 سيره وكان من ذهب مكللا مرتعا بالدم والجوهر والياقوت وظهر  
 عليه حلة من استبرق وكان طول سيره ثلثون ذراعا وعرضه عشرة  
 اذرع عليه ثلاثون فراشا وستون مرفقة وامر ان يخرج فخرج متوجا  
 لوجه كاشحا وجهه كالقمر فانطلق حتى جلس على السرير المسمى الناظر  
 وجهه في صفا لون وجهه فلما جلس يوسف على السرير دانت له الملوك  
 وذالمام الله ودخل الملك بيته مع نسائه وقوض امر مصر عليه  
 فتلقف يوسف بالناس ولم يزل يدعوهم الى الله تعالى حتى امنوا به ، قيل كيف  
 استخار يوسف مع علمه عقله وعلمه ان يمدح نفسه بين يدي الملك بقوله  
 اني حفيظ عليكم وقد جالته عن تزكية النفس قيل انما امرى ذلك بحري  
 الاعلام لما تسنه والعلم الذي هو مختص به وكأنه يقول اني مختص بعلم يفيده  
 حفظ ذلك الطعام الذي يُعدّ لايام القحط والعدم وعليم بوقوع ساعة  
 الجوع متى يقع فكان يوسف عم اعلمه بقوله اني حفيظ عليكم وليس بتزكية  
 انفس الا ترى ان الله تعالى ذكر نفسه بالكبريا والصلامة لا على انه يزكي نفسه  
 بل يعلم ان يعلم عباده ويبيّن لهم توحيدهم وتغظيمه لانه لولم يُخبرهم  
 بذلك ما عرفوه ولولم يبيّن لهم صفاته وصفوه وكذلك ذكر الانبيا  
 مناقب انفسهم ليست بتزكية لهم كما قال النبي صلعم انا سيد ولد آدم  
 بيدي لولا الحمد الى غير ذلك من اقواله مما يليق بهذا القدر انما ذلك  
 اختيار لا فته اذ لولم يخبرهم بذلك ما عرفوه ولا توصلوا الى علوم مقداره  
 وكذلك يوسف لم يقصد تزكية نفسه انما قصد اعلام الملك بما خصه  
 الله تعالى به

١٦٥ قبطية مصر

وكان يوسف عم قد نصب قهرمانين احدهما قبطي والاخر مصري وامر  
 احدهما ان يبيع الطعام من اهل مصر ويأخذ الثمن ولا يسال عن اسم  
 الرجل ولا عن اسم ابيه ولا عن نسبه وامرته ان لا يبيع من الغنم باشيا  
 لا قليلا ولا كثيرا وامر القهرمان الاخر ان يكون يبيع من الغنم دون اهل البلد  
 وامره ان يبيع غنميا شيا حتى يسال عن اسمه واسم ابيه واسم بلده وارضم  
 فاذا عرفه ذلك لا يبيع له حتى يُعرف يوسف بذلك ويأخذ اذنه في البيع

... Gabriel ...

سَجْنِي طَوِيلٌ رَقِيدِي ضَيْقٌ حَرَجٌ  
مَهْمَا اَرَدْتَ اِلَى نَهْرٍ يَتَبَطَّنِي  
وَجِيْرَتِي فِيهِ اَقْوَامٌ تَخَالَهُمْ  
اِذَا اَتَى لَهُمُ السَّجَّانُ دَاخِلَهُمْ  
وَلَيْسَ لِي زَايِرِيَّاتٌ اِلَيْكَ وَلَا  
وَلَا تَشَاوِدُ عَيْنِي مَا يَسْتُرُ وَلَا  
فَاللَّيْلِ قَدْ صَارَ عِنْدِي وَالنَّهَارِ سَوِي  
كَأَنَّي طَائِرٌ مَثْوَاهُ فِي قَفْرِ  
يَبْغِي مَطَارًا وَلَا كُنْ مَا تَسَاعِدُهُ  
وَلَوْ حَبِيبٌ نَأَى عَنِّي وَفَارَقَنِي  
يَبْكِي عَلَيَّ وَابْكِي حِينَ اَذْكُرُهُ

كأنه ارتقم في الساق ~~منعرج~~  
وليس لي علة تبعدوا ولا عرج  
احياء لكن من الاموات قد خرجوا  
خوفك تطير له الاكباد والهوج  
ارى على باب بيتي طارنا يلج  
اذناتي تسبح قولاً منه انبج  
لا الليل يفتني ولا الصباح يبتد  
قصت جناحه فالاعضا  
قواه كلاً ولا الاضواء تنفر  
خاله مثل حالي ما به عوج  
يا ليت شعري متى ياتي لنا الفرج

... von ...

بين العباد وبين الغيب اسرار  
فليس عندهم علم ولا خبر  
فكيف لانجم تأثيره وخالقه  
والشمس والنجم والاكوان اجمعها  
ملكنا بصيرهم مهما يشا يكت  
فكيف تختم الابالنجوم لقد  
لو يعلمون كما يتكلموا بما فيهم  
او يستلون عن الارضين ما علموا  
تبا لاجعهم خابوا وقد حسروا

وفي جباههم عن ذلك اسرار  
وقد جرت قبيل قبيل الكون اقدار  
بامرهم قوا اخفا وظهار  
والافوق والسفل الجبار قد صاروا  
فيبرز الامر ما في الكون مختار  
ظلموا فاقرارهم بعد وانكار  
ولا اعترتهم مسات واضرار  
فكيف تعلم اثار وانوار  
وكلهم عند اهل الحق كفار

(اقوام: الخ) ...

قال السور الله سلم من اق عرفا فساه عن شي لم تقبل صلاة اربعين  
ليلة ذكره مسلم وقال عم من اقتبس علما من النجوم فقد اقتبس  
شعبه من السر زاد ما زاد ذكره ابو داود وقال من اتى كاهنا فصدقه  
قيما يقول او اتى امرأة حايسة او في دبرها فقد كفر بما انزل على محمد

حيث نزلت على آدم وانما صغر جرمها ونقصت بركتها لعدم الشكر  
من العباد وكثرة ما يتعاطونه من الاوزار، وأول من حزن الارض ادم  
وأول صناعة تعلمت في الارض صناعة الحراثة فهي سبب الغنى واداة  
النما وقيل حزن ادم عم ففتت قضا فادركه في اخر النهار الاعيا  
والكلال فقال لحوا ازرى ما بقي وكانت الحبة لا تستقر في الارض  
الا والسنبلة قد قامت فلما اجرت حوا نبت شعيرا فاتحيت  
من تغيير النبات ورغبت الى ادم ان يسأل عن ذلك رب الارض  
والسباوات فقال له في اول من اطاعت المحدث والمشير فبدلت  
لها القمح بالشعير فاقبلت حوا دموعها واطارت فوجعها فاوحى الله عز  
وجل اليه ما لها قد غير الحزن حالها والسائل اعلم من المسؤل  
فكن مراده ان يشرح العبد ويقول فخر بها ادم بسؤال من خلقه  
وقد قال (كان؟) السرور يذهب رمة فقالت بكيت حوق العباد  
اذ لم يكن متى ما كان لبراد فوع ادم قصتها الى الله وقد داخلته  
عليها شفقه فاوحى الله تعالى اليه قد رفعت عنها وعن بناتها قم النفقة

1045

أكثرية الاشجار والاشفاق  
لوعنت وايضا عن بنائك واعلم  
ان كان حزنك قد تبدل خلقه  
فلقد جعلنا في الشعير ~~منافعا~~  
علت الدواب نعم وانعام الفلا  
ونور الغدا لابنينا ومنه  
فلتنجوني بقضائنا وحكمنا  
مهلا فعندك وظيفة الاتفاق  
فما قضا الواحد الخلاق  
حتى بدأ لنواظر الاحقاد  
وخصا قضا دلت على الافراق  
يحد الجميع له لذيق مذاق  
رقد يؤصله اقرب الباق  
فلكم ظلام مد بالاشراق

فتجيب الملك كيف قلب الهازيل السان واليابسات الخضر تشع  
لا تحترق صصيفا في قلبه ان البوصة تدمى مقلة الاسد  
والشذرة حقر حين تنظرفا وربها صرمت نارا على بلد

55 Thes

95 هذا قبر الاحيا ومنزل البيا وشراة الاعدا  
منزل البيا وشراة الاعدا

لا تجزعت من احسب قد ذعيت به  
وقوت الرزة مخلو لذوق مطعبيه  
ان الحزم لتبدو كل اونة  
وانظر الى يوسف الصديق كيف غدا  
وكم بسيم توى يشكو صبايمته  
كاته ذرة والسن صدفتها  
فكان منه بعد ذاك اللين ما سمحت اذناك من فوج بحري به القلم  
وحار مملوكهم بالقهر مالكهم  
فذا دليل على اميات خالفنا  
وانه مالكم ما شئنا بحدكم

انا عرضنا الامانة على السموات والارض الخ

1035

97 حمل الامانة حظوة وامان \* فيها  
محصن على الاكوان طر الجعا \*  
وبدا عليها العجز فيما حكمت \*  
لو اشدت حكمت ولكن لم تكن \*  
وحبا بها رب البرية ادما \*  
فبا ان الله ابدى الذي لا يرتضى \*  
حيوات لو لم يبوا منه ... \*  
لو ان من في الارض يظهر طاعة \*  
الله سر في التليقة كما بين \*  
انت المدبر ليا اخي  
لا المدبر

1036

عزى يا عيسى ان للزرع حرمة لا تشبههما حرمة احد من الخلق  
وانى اغضب على من افسده كغضبي على من زعم انى ثالث ثلاثة او  
كغضبي على من قال يدى مغلولة او كغضبي على من قال انى فقير او  
كغضبي على من قال زعم انى ولدت ولدا حتى يتكبر على صنع ويتوب  
ما جناه فاغفر له وانا فقار الذنوب وانزل الله عز وجل على ابراهيم  
عنه في الصحف فقال يا ابراهيم تدخلت كل شئ وخلقنت القمح  
والشعير وخلقنت فيهما النفع كله فحذر قومك فسادة فان فساده  
يزرع الغيث عن العباد وقيل كانت حبة القمح مثل كلبه الثور

قال عبد الله بن سلام خلق الله القمح والشعير مما خلق منه الجنة وجعلها  
من الحرمة مثل ما جعل الجنة فلو القمح والشعير لم يعثر بيت الله الحرام لان  
بهما ثرة الظهور وصلاح العباد وهما اول الدنيا واخرها لا يستقيان الا  
بهما وان الله خلق القمح والشعير فاودعه من روح جلاله وجعله راس كل  
بركة وبه ثبت الله الارض الا تنزل وقيل انه لما انزله الله على ادم الى الارض  
نزل معه سبعين الف ملك فابلقوه اليه وقالوا له يا ادم تو نفعك ان يترك  
ونحة يسألون عنها يوم القيامة ونما انزل الله على موسى انه ما من  
قدان يزرع الا والله ينزل على كل قدان الوملك يباركون في حرته  
فاذا ثبت انزل الله التي ملك يباركون في نباته فاذا استوى انزل الله  
ثلاثة الاف ملك يباركون في شطاه فاذا نظر حصاده انزل الله  
سنة الاف ملك يباركون في حبه يهللون لرب العزة ويكبرونه ولم  
يؤكل منه شئ حتى ينزل الله عشرة الاف ملك يباركون في كل شئ خلقت الدنيا  
وانزل الله على داود في الزبور انى انا الله رب كل شئ خلقت الدنيا  
وجعلت قوامها القمح والشعير ولم اخلق شئيا هو اعز على منها  
وفيا اعز ما خلقت فمن افسد منها شئيا فقد برئت عنه ذمتى  
ومن افسد زراعا فكفارته صدقة ثلاثة مثاقيل وصوم شهرين وقيام  
عشر ليل يبتغي بهت التوبة وان لم يفعل ذلك لم اغفر له ذنبه  
حتى يلتقى بدفتي ما افسد فاعدت عذابا لا اعدت احدا من  
العالمين يا داود ازرع الزرع جهداك فانه نفع لك ولقومك  
فما من رجل زرع زراعا او فرس عرسا الا كان ما اكله الطير او ذرته  
الربح له صدقة واكفر عنه بذلك ذنوبه واحب له الرحمة وانزل  
الله على عيسى عشرين ايات حكمان يذكر فيها القمح والشعير  
ويصى بهما وانزل الله في المائدة القمح وقال الله لعيسى يا عيسى انى  
الدنيا لا تصل الا بالقمح والشعير ولا يصلح لاشبههما حرمة احد من الخلق  
على يا عيسى ان للزرع حرمة لا تشبههما حرمة احد من الخلق  
وانى اغضب على من افسده كغضبي على من زعم انى ثالث ثلاثة او  
كغضبي على من قال يدى مغلولة او كغضبي على من قال انى فقير او  
كغضبي على من قال زعم انى ولدت ولدا حتى يتكبر على صنع ويتوب  
ما جناه فاغفر له وانا فقار الذنوب وانزل الله عز وجل على ابراهيم  
عنه في الصحف فقال يا ابراهيم تدخلت كل شئ وخلقنت القمح  
والشعير وخلقنت فيهما النفع كله فحذر قومك فسادة فان فساده  
يزرع الغيث عن العباد وقيل كانت حبة القمح مثل كلبه الثور

ان كان من دبر فيدسوف صادق  
سبحان من يقضى ويحكم ما يشاء  
او كان من قبل تبيت باعينا  
فيعز مقهورا ويظهر طاعينا

63 Eshen

اشترى ابراهيم بن ادج فلما وقف بين يديه قال له ما اسرى  
قال ما سميتني قال ما شغلتني قال ما لباسك قال ما  
البسنتني قال فما لك اختيار قال وكيف يكون للمملوك مع مالك  
اختيار فكان ذلك سبب ثوبته

يا مريم ان الله يبشرك بكلمة الحق  
ذلكم الذي امتعنى به

66 Musarafa  
Entalben

قال النعمان بن بشير الانصاري ذكر الرسول صلعم عيسى ونزوله في  
اخ الزمان عند اشجار الصبح ما بين مهرودتين وهما ثوبان مصبوغان  
بالزعفران ابيض الجسم اصهب الراس فروق الشع كان رأسه يقطر  
منه الدهن عليه برنس وببده حربة فيكسر الصليب ويقتل الخنزير  
ويهلك الله على يده المسيح الرجال ويفيض المال فيضا وترتفع حمه  
كل ذات حمة ويبعث الله له اهل الكهف فيضون معه ويسبوا  
الأيمن في المشرق والمغرب حتى يرمى الاسد مع الابل والنمر مع البقر  
والذئب مع الغنم ويلعب الغلمان بالحيات ويتزوج عيسى امرأة  
من غسان حتى يعلم من كان يقول فيه البهتان انه من ولد آدم  
ياكل كما ياكلون وينح كما ينحون وتلج ويعتس في سبعين الفانهم  
اصحاب الكهف ويكشف الله عن مدينته كانت الجرح بنتها لسليمان  
بن داود هم لبننة من ذهب ولبنه من فضة الخ

اقترب من الساعة  
سنة 1004

ترجمت رسالة الى  
رفعت راسها اليه واخذت في التنا عليه لان من اداب السؤال التنا  
على المسؤل شع

اذا شئت ان تقضى اليك الحوائج  
فخذ في التنا واخضع لى منه الغنى  
اشتى على المخلوق وهو بضد ما  
وتترك من اولاه الحد والتنا  
ولتأخ يا هذا لديك النواج  
فمولك يا مسكين للكرب فارج  
تقول لقد تسدت عليك الخارج  
وتعرج بالفتوى اليه المحارج

1007 The. 1. 1007

وغيره في 70 وبعده

اولى ودي لو علمتم حال \* لرقبتم لغربتي واعتلال  
معرض لازم وسقم شديد \* حلالا ما لا يطيق احتمال  
والليلي تمت في نشر شملي \* خاق ذرعي من حادثان الليلي  
كل يوم تغربن وانسراج \* ليت شعري ما للزمان وما لي  
ان قضا الله بيننا باجتماع \* بعد ناي فابشى ابالي

قال فلما وصل بان البيوت خرج صقعا كأنه ميت فلما افاق ادى الاعرابي  
الرسالة على ضرب ما تقدم فقال له يعقوب ايها الاعرابي حرفه في فقال يا بني الله  
قد اراني بنانه وساقيه قال فما لك لا تصف الحال الذي على حقه قال يا  
نبي الله قال لي اذا سالك عن الحال الذي على حدى فقل له الذموع قد  
حجته وكثرة بكاي عليه قال يعقوب وانا ايضا عيناتي قد فقدتهما  
وكثرة بكاي عليه شع

لست فقدت الحال الذي كان زينة  
فقدت عيني عليك من البكا  
وانفردت بعد الانس حتى كاشني  
فراي بغصه ماله في الواي اهل  
ثم قال يا اعربي اني لا اجد ما انا فيك فهل ابصرت فوه عيني بعينيك  
قال نعم قال فقدت منها التي اقبلها فجل يقبل عيني الاعرابي ويقول ان

العينية التي راتا حبيبي يوسف لانتمسها النار ثم قال ايها الاعرابي  
سل ما شئت من امر الدنيا والاخرة جمعها لك قال يا بني الله سل  
الله ان يهون علي سكرات الموت وان يجعلني رفيقك في الجنة وان  
يكثر مالي وولدي فان بني عمي يعيرونني بالفقر وقله الاولاد فادعو  
الله ان يكثر لي الاولاد فرفع يعقوب يديه الى السماء وقال اللهم ان  
كنت رجعت لي محبرة واجبت لي دعوة فاجعل هذا الاعرابي رفيق  
في الجنة وهون علي سكرات الموت وكثر مالي وولده شع

كثبت ولى قلب اليك يميل  
وان تسالوا عما الاق من الاسبى  
وارجو من الايام تمنح وصلكم  
يروغني من النسيم اذا سرى  
الا ليت شعري هل اليك مع النوى  
وقد ضعف الابعاد زكن تصيري  
ودمع كما شا الغمام يسيل  
نشرخ غرامي والحديث يطول  
فتمنع عما رفته وتحول  
ويبهتي بيت على يصول  
يسيل وقل لي في دارك مقيل  
على ان ظني باليب بجميل



فقام وبادر البان من غير ان يكون بينها وبينه سبب من الاسباب وقد  
 شهد الحق له بذلك في محكم الكتاب فقال كذلك انصرف عنه السوف والغشا  
 انه من عبادنا المخلصين السؤل السبب المؤدى الى الغشا والغشا العصية  
 المؤدية الى حفظ الله تبارك ولا يجوز ذلك على نبي من الانبيا وحسن الظن  
 بالصالحين امر مندوب اليه وسند محمل عليه فكيف نبى الله بنى  
 ذبيح الله بن خليل الله وقد اجه العلقا قاطبة على عصاة الانبيا عليهم  
 السلام من الكباثر واختلف في الصغار وليس الامر كما يقول القصاص  
 والمختلقون والكتلون والمتشدقون انه حل العقد وقسم بما هتت به  
 حتى صرفه الله عنه بالبرهان قال بعض اهل العلم الهمة تان هم فكرة  
 وفي مضمرة وفي ارادة وفي غير مضمرة فهى الفكرة ليوست وفي الارادة  
 لزيلى وقال الحسن بن الفضل في الكلام تقديم وتأخير ومعناه لو قد  
 هتت به لولا ان راي برهان وبه كلف بها

الا عظموا قدر النبي الكريم  
 فمن مثله اصلا وفرعا وكثرا  
 له ثبت الفخر المؤثر انه  
 وللانبيا الله الاكرميين مراتبا  
 حياهم الله العرش منه بعصاة  
 فظنوا بهم خيرا وحبوا جميعهم  
 واختلف الناس في البرهان فقال قري البرهان عصاة الله له من الغشا وصرف  
 السو عنه فلو ان عصمه لم يكن معصوما ولولا انه رجه لم يكن مرحوما  
 وقيل البرهان كنى من غير ذراع بنا بينهما فيه مكتوب ولا تعلمون من عمل  
 الا كفا عليكم مشهودا ان تفيضون وقيل البرهان ان الحاط فرج له فرأى  
 صورة يعقوب عم عاصا على ابهامه يقول يوسف يوسف وقيل البرهان ان  
 فاتقا فتقرب يقول لا تعلم عمل السفها واستك في ديوان الانبيا وقيل البرهان  
 متم كان لها في ركن البيت ارضت عليه ستر كان لها فخطته به فسايلها يوسف  
 عن ذلك فقالت استك منى ان يراى على فنه الصفة فقال انت تستخين من  
 جاد لا يملك لك ولا لنفسه فخر ولا نفسا فكيف لا استخى انا من ربى يلاى

فوقف الخيزر مقبيرا ينظر اليها تارة واليه اخرى فقال له يوسف ان لي شاكرا يشهد  
 ببرائى فقال ومن الشاكرون وليس معكم ثالث في البيت الا ذن الطغل وكان في  
 البيت مهد معلق في الركن فيه حبي رخيص تبصر ذابة زليجا لانها كانت  
 لا ولد لها وكانت تحت الاولاد ويساقون اليها على جهة وقع الاسر ونظر  
 السرور ورفع يوسف طرفه الى السماء وقال الهى وسيدى ترى مكاني ولا يفتى عليك  
 سالى وانت ارحم الراحمين

البر مدد الكفى في كل شدة  
 وانت ملاذى والانام بغير فعل  
 وانى لا رجز منك ما انت اوله  
 رجاؤك راس المال عندي ورنجى  
 تحقق رجاي فيك يارب واكفني  
 ومن اين اخشى من عدو اساة  
 فيا حسنا فيا مضى انت قادر  
 فاعى الله تبارك الى جبريل عم ان اويط على الطفل وشق لسانه حتى يشهد بالبراة  
 نبيي يوسف فنزل الملك على الطفل وشق لسانه حتى شهد وابلغه امر الله  
 فنادى يوسف من المهد ايها العزيز ان لك منى انت فيه عندي فرجا  
 فلما سمع العزيز كلام الطفل لمي عن كل ما كان فيه واقبل على الطفل  
 منه متحبا منه فقال انظر الى قبيع الغلام فان كان قد من قبل فصدقت  
 فهو من الكاذبين وان كان قد من دبر فكذبت وهو من الصادقين  
 وحتم على فيه الى وقت كلامه  
 ما ان تضيع لذي الاله وسبيته  
 لسا دعاه بقلبه صديقه  
 شهيد الرضيع له وانطقه الذي  
 اوجى الى جبريل انزل مسرعا  
 شق اللسان ليشتبه كلامه  
 فاذا به يدعو عندي راحة  
 لك في القمير دلالة وعلامة  
 ومنك وجدت اللطف من كل جانب  
 وهل مستحيل في الرجا كواجب  
 وان كنت خطاء كثير المغايب  
 وزودى في الخلق اسنى مناقبى  
 شياة عدو او اساة صاحب  
 وسترك صافى من جميع الجوانب  
 على اللطف في حالتي والحوائف  
 فاشق لسانه حتى يشهد بالبراة  
 حتى يشهد وابلغه امر الله  
 منى انت فيه عندي فرجا  
 واقبل على الطفل  
 فان كان قد من قبل فصدقت  
 وهو من الصادقين  
 جدد الهيبت ان يحيب راجيا  
 الفاه ربا لا يرد الراجيا  
 تجرى مشيته ويظهر خافيا  
 فمن الصبي يكون بدو مضاييا  
 ويلوح للصديق صدق باديا  
 مما دعاك تكلم لقولى واقيا  
 فانظر اليه ترى دليلا شافيا

فبينما هو يمشي ذات يوم ببعض  
أقفة عصر إذ هو باعرتي بدوي واكب على قعود له وهو ينشد

جَدَّتْ رَيْقٌ وَهُوَ الْجَمِيدُ      بِالْحَيْثُ يَبْدَى وَهِيَ يَعِيدُ  
لِيُورِلَ خَيْدٌ وَلَا عَنِيدُ      يَفْعَلُ فِي الْأَشْيَاءِ مَا يَبْرِيدُ

فلما سمع يوسف مقاتلة علم الله عزيز فاقبل عليه وقال يا عرتي ما سمعت بهذا الكلام  
في هذه البلاد كما كنت لست منها قال الاعرابي نعم لست منها قال فمن اين انت قال من وادي  
كعبان قال من ايها قال من وادي الاردن قال من ايها قال من مراعي يعقوب فلما سمع يوسف  
باسم يعقوب صاح صيحة خروا صرعا

شوق وان عذب اللقا يطول  
وانت نأيت عن العيان وخطه  
اشتاؤ للذكرى واصبوا خوفا  
وبكارة اعطى ندامي جمعوا  
أوما تجبت بان تكون محالسي  
واحب عذابي لكثرة ذكركم  
وهو اني قد صرخت وصقيل  
ولانت في القلب المشوق لحول  
واصبح من طرب بها وأميل  
وكان ذكركم اللذيد مشهور  
وانا لمن القاه عنك سؤول  
ومن العجايب ان يحب عدول

فلما رأى الاعرابي ما قاله رقى له ونزل عن قعوده وجعل يمسح العرق عن وجهه ورأسه  
في حجره حتى افاق فقال ما لك يا غلام قال ذكرت بلادا اودعنتي والى الغزبه  
ومتني فلم اتالك ان اصابني ما تراه فهل انت ايها الاعرابي تعرف الشيب يعقوب فقال  
ومن لا يعرفه وهو نبي الله بن ذبيح الله بن خليل الله به تتوسل الى ابنا وجرمته  
نسنتي اذا ما قطننا قال فاسالك بالله الا خبرتني كيف تركته قال تركته وقد اخطى  
صلبه وتقوم ظهره وتضعف ركبته وكابه الشيب قبل اوانه وقد ترك  
اوله وجر اولاده وبنى على تل كنعان بيتا سماه بيت الاحزان يبكي فيه وينوح على

قوة عينه يسما يوسف اقتلس من بيت يديه شع  
قالت لزاثرها لسا الله بها  
فقال خلقته لو ما من ظمأ  
قال صدقت الوفا في الحب شيبته  
بالله صفة ولا تنقص ولا تزد  
وقلت رفق عن ورود الماء لم يزد  
يا يزد ذلك الذي قالت على كبدى

فلما سمع يوسف بذلك زاد بكاءه وخيبه وعلا عويله ووجيبه وقال يا ليت ابي لم  
تلدني ولبيت السبع اكلت لحمي ورضعت عظمي ولا يصيب حبيب قلبي ما اصابه  
من اجلي فزول الاعرابي وجعل يبكي معه فقال له يوسف اني تحملك رسالة  
وفي رسالة الامانة والبركة والدعوة فقال الاعرابي وكيف ذاك قال اما الامانة  
ان تؤدبها الى يعقوب دون احد من الناس واما البركة فيصيبك بركة يعقوب  
واما الدعوة فاني ادعو الله لكره وولداك ويطيل عمرك قال الاعرابي فاذا ذكرها

ان يكتب

فقال اذا وصلت الي كنعان فقل لسالت الله ان يوصلك سالما فانت بان يعقوب  
عمر اذا ذهب متخوفاً من الليل وجاء وقت قيام الانبيا لرب الارض والسموات  
واسمع صوت يعقوب ومناجاته. وتسبيحه ودعاه وبكائه فنادى باعلا صوتك  
وقل السلام عليك ايها المكظوم يقتر عليك السلام المهموم المخوم الذي ربيع يبيع  
العبيد وصير حيوانا طويلا ويقول لك اف حرمت علي نفسي ان الانام علي فراش  
وطي حتى اراك ولا اتوسد وسادة حتى افاك فكنت انت كذلك شع

يا صاح ان جزن بوادي الازراك  
وقد علي الوادي والذبا لحج  
وابلغ الي وفديم شجتي  
حاشاك ان تخرب قلبا امرئ  
ان يجيبوا شخصك عن نظري  
عديب بما شئت فاتي به  
وكلما تفعل من ذلة  
وانني افزع في عزرتي

فانشد فواكا ضاع مني فذاك  
واستشق الريح وتجل سراك  
وقل لهم ذاك الحق فذاك  
ما حله قطا جيبك سواك  
لي منتظر في القلب ابا يراك  
راخدا اذا كان عناني رضاك  
مغفورة في الحيا الاجفان  
بان اري من قد راي من راك

فقل الاخوي سبحان الله ومن يطيق ان يؤتي هذه الرسالة فقال من يريد الاجر  
والبركة قال فعند ذلك ركب الاعرابي قعوده ودخل الطريق حتى اتى كنعان بيلا  
فخرج به اعله وقال له انزل قال والله لا رايت احدا ولا عجلت عملا حتى اودي  
رسالة المخوم الي المكظوم ثم اتى البيت قال فقعد ينتظر الوقت الذي  
وقته له يوسف فلما سمع حركة الشيخ ونحيبه رفع صوته ونادى السلام  
عليك ايها المكظوم يقرأ عليك السلام المهموم المخوم وكان ليوسف زعم  
اخذت من ابيه وامه قد بنت بيتا بجنا بيت ابيها يعقوب والت علي  
نفسها ان لا تضحك حتى تراه ضاحكا فلما سمعت النوا اسرعت الي المنادي  
وقالت كذا يا هذا فاني اخشى ان ينفطر قلب الشيخ فان كنت تجلت رسالة  
فادتها الي اوديتها اليه في حينها فقال لا والله لا اوديتها اليك ولا اوديتها  
الا لمن ارسلت بها اليه فتقدمت الي الهاب ونادت السلام عليك يا اية فلما  
سمع صوتها قال عليك السلام يا بنيت ما الذي جاءك في هذا الوقت قالت البشارة  
قال اما المال فلا حاجة لي اليه واما الاولاد فلا سبيل اليهم ولا حاجة لي بهم  
فقال بل البشارة بقدرة عينك وحيب قلبك قال يوسف قلت نعم قال فخرج  
يسقط مدرة ويقع اخي وهو يبادر الهاب شع

كان للصدق ثلثة اقسامه تميم العلامة وقيم الشهادة وقيم  
 الشهادة وقيم العلامة وجمعا على قيمه بدم كذب وقيم الشهادة  
 ان كان تميمه قد من دبر وقيم الشهادة اذ قويا بتميم  
 هذا وفي كل واحد منها فائدة ففي تميم العلامة وفي  
 من البلوى وفي تميم وفي تميم الشهادة ببرى من الدعوى  
 وفي تميم الشهادة بجمع بينه وبين من يهوى وكان لرسول  
 الله صلعم ثلثة اقسامه تميم العظمة حيث سئلته المرأة  
 فاعطاه تميما لم يكن له سواء فحانة الصلاة فلم يجد ما  
 يخرج به فانزل الله عز وجل لا تجمل يدك مخلوقة الى  
 عنقك ولا تبسطها كل البسط فتقعد ملوما محمورا  
 وقيم الهداية وذلك ان عبد الله بن ابي بن سلوك كان راسخا  
 المناقطين فلما جاءه الموت قال سيروا الي حيا وارغبوه ان  
 يعطيني قيمه فادفنوه معي في قبري فاخبر بذلك رسول الله  
 صلعم فقال خذوه ان تميمي لا يفنى عنه من الله شيئا فلما  
 راي ذلك المناقطين قالوا اذا كان شيئا يتبرأ بتوبه فتحت  
 اولي ان تتبرك بنفسه فاسلم في ذلك اليوم الزمناق  
 وقيم الحجرة وهو انه ما ليس ثوبا قط طال او قصر الا كانت  
 خيط عليه وفي كل تميم ذكر فائدة ففي تميم العظمة  
 وقع التعليم وقيم الهداية بانك قدرة العظيم وفي  
 تميم الحجرة ظهر الحيق لمن كان في قعر الشك يهيم  
 وكذا قال الامم ثلثة اقسامه تميم الخدعة قال الله تعا خذوا  
 زينتكم عند كل مسجد وقيم الحق قوله تعا ولبس  
 التقوى وقيم الكرامة قوله تعا ويلبسون ثيابا خضرا من  
 سندبير والشبرق وفي كل تميم يعطى فائدة ففي تميم الخدعة  
 ينجى به وفي تميم الحق يغلب شهوته هواه وفي تميم

الكرامة يرى من جبل من الاشباه  
 وله اشتهى دار الجنان لا تني  
 والبسر اثواب الحرير تقفرا  
 ولكنني اثناقها لاري الذي  
 خذوا كلما تهوون من تعليمكم  
 امتهع فيها بالاكل والشرب  
 واخلو بذات الحسن والخال والقلب  
 تغيب عن عيني ومسكنة قلبي  
 واخلوا الذي اتوى فذلكم حسبي

لقد كرمنا بني آدم

سنة بنا افعال IV

مصر في سنة 1800

38

سنة الله في خمسة اشيا كريمة الاوّل نفسه قوله ثانيا ما عثرنا برؤسنا  
الكريم الثاني جبريل قوله ثانيا انه لقول رسول كريم وما هو بقول شاعر  
ذوقه عندي ذي العرش مكين الثالث نبيهم عم قوله ثانيا انه  
لقول رسول كريم وما هو بقول شاعر الرابع الجنة قوله ثانيا وقد دخلتم  
مدخلا كريما الخامس كلامه انه لقران كريم

III 39

كريم

بسم الله الرحمن الرحيم  
باسم ابراهيم واسحق ويعقوب فذما اشترى ماكد بن زعر  
الخداعي من اولاد يعقوب ولف فلان وفلان مملوكهم يوسف بعشرين  
درهما واعطاه عهد الله وميثاقه ان يعقده ويقبله ويؤكل ب من  
خلفه حتى ياتي مصر

36

وقال انكم ادعوني استجب لكم اني سمعنا نداكم  
وقال له (التاجور) اسالك بالله الا فاعرفني بجميع احوالكم اب  
من انت دبابي فليخبرني في الجب فقال اني انا يوسف بن يعقوب  
بن اسحق بن ابراهيم خليل الله واخوتي حسرون وطرحوني في الجب  
وباخوني منك شجع والمحنى

39

ادعوني اترك يا سيدي  
فتشنت شغلي بعد تاليه  
توقفت بيني وبين الذي  
ان كان مريضك الذي شفقتي  
قد حضر البايع والمشتري  
عندك موقف فماذا تريد

قال يوسف التاجور هل لك من حاجة الاضيقك من الكسب كثر من شوقه  
ادعوا الله لك في قضائها قال نعم يا يوسف لي اثنت عشرة جاريت لم تكن قط واحدة  
منهن شيئا واريد ان تدعوا الله لي ان يرزقني فلان فلان فقال نعم يا يوسف  
كل واحدة من جواريه في السنة بذكرين ترمين فولد له في العام الواحد اربعة  
عشر ولدوا وبناك الله في احواله ومنت عليه صلاح احواله شجع  
عمر بطول العمر وكثوة البنين فجلت  
وعشرون ولدا وبناك الله في احواله ومنت عليه صلاح احواله شجع  
وبنت على من تدراه شوخيرة \* انوارها تبدوا العين مشاهد  
اعطاه مولاة البنين تفقلا \* عشرون واربعة بغير تزوير  
فكأن اجمعهم اراء فكت \* اصبافها عنها بوقت واحد  
ومات والدهم مريض قد تق \* رمت يوسف كالطليح العايد  
يشفي السقيم بلا علاج ظاهر \* بل كان لحظا من بصير ناقد

40

والفاطر الخالق جاعل الملائكة رُسُلًا اولي اجنحة منثنى وثلاثا ورباعا ٩٠  
 وذالك ان الله تكلم اعلا السموات رفعا وجعلها طباقا سبعا وملاها ملائكة  
 واجرى كل صنف منهم على العباداة السائلة فاسرافيل عليه السلام  
 مقصور على النفخ في الصور وميكائيل تم تخزين الامطار ويُرسلها  
 بوزن معلوم ومقادير وجبريل عم يتنزل على الانبياء بالوحى ويأتيهم  
 بالامر والنهي وعزرايل عليه السلام يقيض الارواح وينهزها في كل  
 مساء وصباح ومنهم المتصرفون في الاوقات والاسباب والمتصرفون للرجوه  
 والواقفون بالابواب ومنهم الذين يحملون العرش ويسجون حوله  
 ويعبدون الله ويستمعون قوله ويعتقون اصحاب المحن والكرهين  
 وليستغفرون لارباب الاوزار والذنوب وليس في السموات موضع اربع  
 اصابع الا وفيه ملك ساجد لله خاضع يسلمون بحكم الله وقضى  
 لا يشعرون الا لمن ارادهم

2) Angelologie

III 16 die Zimmern

Sufi

III 14

ما بين شيمه اذنه الى عاتقه مسيرة سبع مائة عام  
 وقال اهل احد مشيئة الصوفية اخبرني عن عظمة الرب قال يابني  
 ما اقول فيمن له عيد اسمه جبريل له سقايه جناح لو امره ان ياخذ  
 الاخر كلها على خافقة جناحه لفضل وكانته عليه افزون اخف من  
 الريشه

III 26

فمن كان زكوا على ما احبب الله له من العمل  
 صفرا

III 30

قوة عيني ليت شعري في اي بير  
 طرحت ليت شعري لاني سبع مرفوحك ليت شعري في اي نهر غرقتك  
 ليت شعري اطريد ام جريح ام قنيل ام ذبيح ثم قال معشر اولادي  
 دلوني على ولى فان كان حيا رددته وان كان ميتا كفنته ودفنته

ردوا على جيبيا كان يونسى  
 وتعموني بلحا منه الله  
 الم تروا فرط ما القاه من كلفى  
 كائما انا حوت جوق مؤردة  
 بجود بالنفس والصيدا يفكر من  
 فذا يوت وذا يحيى لموتته  
 وابردوا من لهيب الشوق اكبادى  
 من قنيل قنيل نزول الموت اولادى  
 ومن شجوى واوصانى وانكادى  
 مفاد من بعد ربح وشحة سادى  
 فرط السرور لمانه جوق بالرادى  
 يا قردة ججع ما بين اضدادى

فقال بعضهم لبعض الاترون ان اياتنا بكمذمنا ولا يصدق مقالتنا تجالوا  
 نضطاد ذيبا ونلغنه بالدم ونأق به اليه ونقول له فذا الذي  
 وكلمه فاعلم ان بسليه ذلك كما هو فيه قالوا نعم فاصطادوا ذيبا  
 واوثقوه بالحبال واتوا به الى يعقوب فلما مثله بين يديه  
 نظر يعقوب وقال لهم ما هذا فقالوا فذا الذيب الذي يغشا  
 اغناسنا ويحل بساحمتنا ولا اشتك انه الذي اكل اخانا ونحننا فيه  
 فقال لهم اطلقوه فاطلقوه فجعل الذيب يبصر بذنبيه ويدنو  
 اليه ويعقوب يقول ادن مني فجعل يدنو حتى الصق خده بدم  
 الذيب ورفع يعقوب راسه لا العيا وقال اللهم ان كنت اجبت لي  
 دعوة ما ورحمتي غبته فانطق لي فذا الذيب بقدرتك انك  
 على كل شئ قدير فطلقت الله لسان الذيب من عقاله وقال  
 السلام عليك يا نبي الله فقال وعليك السلام ايها الذيب باي  
 حرم جحنتي في ولدي واورثتني كما طويلا شعر

فلما تركت له عضوا يؤسني \* يا ذيب او قطعته من ذلك الجسم  
 ابقيتني بعده حيران مكتئبا \* تركتني كاسير القدي في صفة  
 يارب انت ترى ما قد بليت به \* فارحم بكاي وخذ يا سيدي بيدي  
 قال الذيب وحققك ما اكلت لحمه ولا شربته دمه ولا تنفت شعره  
 وما لي بولدك عهد والي لذيب تحريم بنواحيكم اقبلت من ناحية  
 مصر في طلب اخ لي قد خان عني منذ سنتين فلا ادري آخى  
 هو فارحوه ام ميت فاحتسبه وان لحم الانبيا حُرمته على  
 جميع السباع فقال يعقوب لبنيه اتيلم بالحج على انفسكم فذا  
 خرج ليغفوا ذمام اخيه لقد ظيعتم اياكم ولقد علمت ان  
 الذيب بري مما انسيتم اليه بل سولت لكم انفسكم امرا  
 فخير جميل شعر

49

فل من طبيب لما اتى وما اجد  
 ضدان في الجسم حذو الدر الفها  
 يا فرسة العين يا انس الفواد لقد  
 قد كنت التي صبري حين كنت معي  
 اه وحيات ما اه بفاعلة  
 عز العزا وبان الصبر والجلد  
 العين تدع والاحشا تنقد  
 لقيت بعدك مجالم يلقاه احد  
 فها نا اليوم لا صبر ولا جلد  
 اذا القضا اتي لم ينفج الكمد

كان في بني اسرائيل قافر من قعاتهم وكانت له زوجة بديعة الجمال كثيرة الصون والاحتمال  
 فاراد القاضي النهوض الى بيت المقدس فاستخلف اخا كان له على القضاء اوصاه بزوجه  
 وكان اخوه قد سبغ عنها وكلف بها فلما سار اخوه توجه اليها وراودها عن نفسها فاعتصمت  
 بالورع فلما يبس منها خاف ان تخبر اخاه بصنيعه فاستدعى عليها شهود زور بالزنا  
 وورع مشلتها الى ملك ذلك الزمان فامر بهما فحفر لها حفرة فاقدت وزجعت حتى علتها  
 الحجارة وقال تكون الحفرة قبرها فلما جت الليل صارت تمتم لشدة ما نالها فمر بها  
 رجل يرمي قرينة فلما سبغ انبها قصدوا واخرجه واحتملها لا ازوجها وامر فابعالها  
 حتى استقلت وكان للمرأة ولد فدفعته اليها فصارت تكلمه وتبيت به في بيت ثان  
 فراها احد الشطار قطيخ فيها وراودها عن نفسها فاعتصمت منه بالورع فعزم على  
 قتلها فجاء بالليل فدخل عليها البيت وهي نائمة فاهوى بالسكيت اليها فوافق الصبي  
 فذبحه فلما علم انه ذبح الصبي ادركه الخوف وخرج من البيت وعصم الله منه  
 فاصبحت المرأة فوجدت الصبي مذبوحا فجاءت امه وقالت لها انتي ذعيتيه فضربتها  
 ضربا وجيعا وجاء الرجل وقال لزوجته والله انها والله لا تفعل ذلك فانقذها منها  
 وخرجت المرأة فارة بنفسها لا تدري اين تتوجه وعندها بعثت ذريه ماتت فمرت  
 بقريه من القرى والناس مجتمعون ورجل مصلوب على جذع فخل الا انه لم ابا الحياه  
 لم يمت بعد فقالت يا قوم ما له فقالوا لها اصاب ذنبا لا يكفره الا قتله او صدقة  
 كذا وكذا من الدراهم فقالت خذوا هذه الدراهم وسرحوه فتاب على يديها والى على  
 نفسه ان يخدمها الله تعالى حتى يتوفاه الموت فابتنى لها صومعة واسكنها فيها  
 وصار يخطب ويأتيها بقوتها فاجتهدت في العبادة ارجى كانت لا ياتيها مريض او  
 مصاب او ذو عاقه فتدعو الله له الا شفاه الله قال وكان الله تعالى قد انزل  
 ياخي زوجها الذي رجمها عاقه في وجهه وانزل بالمرأة التي ضربتها به برصا وامتن  
 الشاطر بان فجد من قدسيه وجاز وجهها القاضي من بيت المقدس وسال اخاه  
 عنها فاخبره انه اتفق لها كذا وكذا وقد ماتت فتأسف عليها واحسبها عند الله  
 تعالى قال وتسامع الناس بالمرأة فكانوا يقصدون صومعتها من اطراف البلاد  
 فقال القاضي لآخيه لو قصدت هذه المرأة الصالحة لعل الله ان يجعل لك على  
 يديها شفاه فقال ياخي حملني اليها قال وسمع بها زوج المرأة التي نزل بها البرص  
 فجلها اليها وسمع بها الشاطر القصد تسار اليها واجتمع الجميع الي بابها وكانت  
 ترى جميع من ياتيها من صومعتها ولا يراها احد قال وانتظر واخادمها حتى  
 وصل ورغبوا اليه ان يستاذنوا عليها ففعل قال فتنقبت وانزبت ووقفت  
 عند ابواب تنظر لزوجها واخيه والاص والمرأة تعرفهم ولا يعفونها فقالت لهم يا قوم  
 انكم لا تسترحون مما بهم الا ان تعترفوا بذنوبكم السالفة فان العبد اذا اعترف  
 بذنبه تاب الله عليه واعطاه ما قصده فيه فقال القاضي لآخيه

THE GREAT  
KONINKS





PHILADELPHIA

Dr. Spang  
New York

PAID  
MAY 10 1840  
PHILADELPHIA